

新闻稿

阿尔塔纳集团加大力度扩展中国业务

- 阿塔卡在佛山的新漆料和密封胶研究大楼投入使用
- 艾伦塔斯扩建了世界最大的铜陵漆包线漆生产基地的产能
- 毕克化学计划在上海建造新化学助剂工厂

德国韦瑟尔 / 中国上海, 2014 年 4 月 29 日 - 位于韦瑟尔的特种化学品公司阿尔塔纳集团加大力度扩展中国业务。4 月份, 阿塔卡事业部在佛山生产基地的一座新漆料和密封胶研究大楼投入使用。艾伦塔斯在铜陵的一套新漆包线漆生产装置投产。毕克化学签订了一份地产购买协议, 用于在上海研发和生产化学助剂。阿尔塔纳集团在这些项目中的总投资超过三千万欧元, 用于继续扩大其中国业务。

“这一新巨额投资的目的是我们考虑到这里的巨大市场潜力, 要继续加强我们在亚洲, 重点中国, 的业务”, 阿尔塔纳股份公司首席执行官 Matthias L. Wolfgruber 博士说。“取得成功的关键因素是在这些市场上聘用当地管理人员和员工来快速高效地做出反应的能力”, Wolfgruber 继续说。阿尔塔纳集团 2013 年在中国实现了按地区评估的最大增长率。整个亚洲地区, 主要在中国需求量增加的带动下, 增长了 7%。阿尔塔纳目前在中国有 8 家公司、5 座生产基地和 10 所实验室。2013 年, 集团在这里有 450 名员工, 完成销售额约 2.9 亿欧元, 占世界业务的 16%。

证明自己在包装工业中的专业能力

阿塔卡事业部在已有的广东省佛山生产基地处建造新研究大楼的目的是提供更强大的客户服务和对技术应用问题能作出更快的反应。“我们要在发展的中国市场上更清晰地证明我们在包装工业中的专业能力”, 阿塔卡涂料与密封材料事业部总裁 Roland Peter 博士在开幕式上说。“在这方面我们做到与客户的要求一致, 现在也能够在这里提供快速的研发服务。”

满足急剧增加的漆包线漆需求量

艾伦塔斯事业部目前已是世界最大的安徽省铜陵漆包线漆生产基地再次扩建产能 40%, 达到年产 60, 000 多吨。“中国的新工厂非常符合艾伦塔斯的全球战略, 它连同在马来西亚再成立一家艾伦塔斯公司一起, 是满足亚洲地区客户需求的合理步骤”, 艾伦塔斯电气绝缘材料事业部总裁 Guido Forstbach 博士解释说。“此外, 它将为欧洲、北美和印度的姊妹厂提供保障。”

化学助剂: 在中心位置集中能力

毕克化学签订了一份在上海购买一块约为 30, 000 平方米的地产的协议, 计划把在中国的能力集中在一起。除了一套大型生产装置外, 在“上海化学工业区奉贤分区”还将成立毕克化学新中国总部, 设有管理部门、原料和成品仓库以及综合实验室。“我们利用这一综合方案不仅在上海新生产基地集中了我们的能力, 而且也靠近客户, 并从贴近我们的供应商以及诱人的完善基础设施中获益”, 毕克助剂和仪器事业部总裁 Christoph Schlünken 博士如此解释说。“而且这一地区也以拥有优秀的大中小学而闻名, 这将对我们寻找高水平的员工有所帮助。”计划将在 2016 年建成, 投入使用。毕克化学以前就已经自己在中国生产, 满足当地客户的需求。此外, 该事业部还设有多座实验室, 主要分布在铜陵、上海、北京和广州等地。

日期
2014 年 4 月 29 日

页
1/2

联络人
Unternehmenskommunikation (企业传讯部)

Andrea Neumann
集团传讯部主任
电话: +49 281 670-10300

Sven Kremser
集团内外信息交流主管
电话: +49 281 670-10303

Heike Dimkos
Unternehmenskommunikation (企业传讯部)
电话: +49 281 670-10302
传真: +49 281 670-10999
press@altana.com
www.altana.com/press

ALTANA AG (阿尔塔纳股份公司)
地址: Abelstraße 43
46483 Wesel
德国
电话: +49 281 670-8
传真: +49 281 670-10999
info@altana.com
www.altana.cn

新闻稿



在铜陵艾伦塔斯新设备投产仪式上赠送艺术品：阿尔塔纳首席执行官 Matthias L. Wolfgruber 博士 (右二) 和艾伦塔斯事业部总裁 Guido Forstbach 博士 (右) 向艾伦塔斯 (铜陵) 公司总经理叶立新 (左) 和艾伦塔斯大中华区总裁刘林保 (左二) 赠送一幅画。

您可在 www.altana.com/press 看到本新闻稿的电子版

阿尔塔纳简介：

阿尔塔纳在特种化学品领域开发和生产高质量的创新性产品。阿尔塔纳设在德国下莱茵地区的韦瑟尔。作为跨国集团，它的国外销售份额占 85 %。阿尔塔纳有四个事业部，即毕克助剂和仪器部 (BYK Additives & Instruments)、爱卡特殊效果颜料部 (ECKART Effect Pigments)、艾伦塔斯电气绝缘材料部 (ELANTAS Electrical Insulation) 和阿塔卡涂料和密封材料部 (ACTEGA Coatings & Sealants)，它们在目标市场中都在提供产品能力、质量、创新和服务等方面占据主导地位。

阿尔塔纳向漆料生产厂家、漆料和塑料加工厂家、印刷和化妆品工业以及电气工业等提供创新和环保的问题解决方案以及所需的特殊产品。产品种类包括助剂、特种涂料和胶粘剂、特殊效果颜料、密封和封装材料、浸渍剂以及检验和测量仪表等。阿尔塔纳集团在全球拥有 46 个生产基地，50 多家服务和研发实验室。整个集团有 5,700 多名员工在为阿尔塔纳的全球成功努力工作。2013 年，阿尔塔纳完成销售额约 18 亿欧元。阿尔塔纳在同行业中有高收益率，属于全世界创新性最强、发展速度最快和创利最高的企业之一。

www.altana.cn